

MASS INTENCIONS *Semana en La Santa Cruz*

Sat. 6	5:00 PM	Vuong Tran Family and Anh Nam (Special Intention)
Sun. 7	8:00 AM	†Glicerio Biscarra †Melva Guardino †Sam Arlotta
	9:30 AM	†Alberto Casillas y †Jose Silva
	11:30 AM	†Kimberly Rains and Family
	1:00 PM	All Souls
	6:00 PM	Para la comunidad de la parroquia
Mon. 8	7:30 AM	English Mass: All Souls
Tues. 9	7:30 AM	English Mass: †Josephine Francesconi
Wed. 10	7:30 AM	English Mass: All Souls
	6:30 PM	English Mass: All Souls
Thurs. 11	7:30 AM	English Mass: †Yolanda Disparti
Fri. 12	7:30 AM	English Mass: †Maria Mai Lanvodanh †Maria Voc †Joseph Huy and All Souls
	6:30 PM	Misa en español: Todas Almas
Sat. 13	7:30 AM	English Mass: All Souls

SUNDAY OFFERING

This weekly offering enables the parish to meet its financial obligations. The amount needed to do so would be \$ 4,700.00 weekly. Thank you for your support!

COLECTA DOMINICAL

La colecta dominical ayuda la parroquia a solventar sus gastos. La suma necesaria seria \$ 4,700.00 semanales. ¡Gracias por su apoyo!

THE PHONES

Calling the parish office, you have a multiple-choice menu that has been implemented to better serve you. After choosing the language, you may speak directly to the person you are trying to reach by dialing these numbers:

The secretary (Becky): 101; the business manager (Beverly): 102; Fr. Livio: 106; Fr. Testamar: 104; Bro. Raul: 105; CCD: 108.

There are other options with information about the parish. Follow the instructions.

LOS TELÉFONOS

Llamando la oficina de la parroquia se da cuenta que hay un sistema digitalizado con menú de opciones múltiples. Después de elegir el idioma, usted puede hablar directamente con la persona interesada marcando estos números:

La secretaria (Rebeca): 101; la contable (Beverly): 102; P. Livio: 106; P. Testamar: 104; Hno. Raúl: 105; CCD: 108.

WORLD DAY OF THE SICK

The diocese of San Jose together with the bishop will hold a Celebration of the World Day of the Sick on Saturday, February 10th at 11 a.m.- St. Christopher Church (1576 Curtner Ave. San Jose, CA 95125). Anyone is welcome.

DIA MUNDIAL DEL ENFERMO

La diócesis de San José, junto con su Obispo, celebra el Día Mundial del Enfermo el sábado, 10 de febrero, 2018 con Misa y Unción de Enfermos a las 11:00am en la iglesia de St. Christopher (1576 Curtner Ave. San Jose, CA 95125). Abierto a quien quiera participar.

WEDDING ANNIVERSARY MASS

Bishop Patrick J. McGrath would like to invite all couples celebrating their 5th (or less), 25th, 40th and 50th (or more) Wedding Anniversaries in 2018 to participate in the Annual Wedding Anniversary Mass: February 3, 2pm - 4pm, Cathedral Basilica of St. Joseph. A short reception will follow after. Call Annie Bui (pbui@dsj.org) at 408-983-0126, or visit www.dsj.org/weddinganniversarymass for more information or registrations.

RCIA (Rite of Christian Initiation for Adults)

The parishioners of Holy Cross are delighted and blessed to welcome the adult candidates for the following Sacraments:

Baptism, Confirmation, and Eucharist: Lateef Duncan, Lani Lopez, Julian Baca;

Confirmation and Eucharist: Lupe Escobedo, Vivian Escobar, Frances Soto, Michael Avila;

Confirmation: Angelica Lopez, Priscilla Avila. The welcoming ceremony will be held on Sunday, January 14 at the 11:30am Mass. They have been enrolled in the Religious Education Program proper for adults since last September 2017. Their Sacraments will be celebrated at the Easter Vigil 2018.

ENCUENTRO DE DECANATO

En este mes le corresponde a la parroquia de Holy Cross recibir a los sacerdotes y fieles líderes de las parroquias del Decanato no. 6. Será este viernes, 12 de enero de 10:00am a mediodía. El Sr. Obispo Patricio McGrath estará presente. ¡Bienvenidos!

DEANERY MEETING

This month it will be Holy Cross' turn to receive the priests and lay leaders of Deanery 6 for the regular monthly meeting. Bishop Patrick McGrath will be attending the meeting on Friday, January 12 from 10:00am to 12:00noon. We welcome them to our parish.

DISCERNMENT RETREAT FOR MEN

Thinking about priesthood? Attend the Retreat on Feb. 16-17, 2018 at Santa Clara. RSVP at <vocations@dsj.org>.

THREE KINGS?

We begin by stating who the "magi" were NOT, at least according to Scripture. There is no evidence in Matthew's Gospel (the only one to mention the magi) that they were "three kings." This tradition may have evolved because Psalm 72 contains a reference to kings rendering tribute and homage to Israel's king.

The New Testament also does not state that there were three of them. The number three probably became associated with the magi because they offered three gifts. In fact, artwork has portrayed the magi in varying numbers through the centuries, and the Eastern (Orthodox) Church has always depicted them as 12 in number. They were not named in the Bible, although a much later tradition named them Gaspar, Balthazar, and Melchior.

So, who were they then?

The term *magi* originally referred to a caste of Persian priests, astrologers who looked to the stars as guides. We don't know their place of origin, except that it was clearly from somewhere east of the Holy Land. The gifts they brought (aromatic gum resins) suggest Arabia or the Syrian desert as a possible place of origin.

Whoever they were or were not, these mysterious people who came to worship Jesus were pagan foreigners who came to believe a promise made to the Jewish people long before. We mark their coming with the Feast of the Epiphany January 6 at the end of the 12 Days of Christmas.

SPONSORSHIP CAMPAIGN / CAMPAÑA DE ADOPCION

As of December 20, 2017 we stand with these results: Estos son los resultados hasta el día 20 de diciembre 2017:

1. Baptismal Font: Unit price \$ 13,923.00;	Tot. \$ 13,923.00
2. Clay tiles on roof: 6,750 units of \$ 15.00 each;295 PAID so far.....	Tot. \$ 4,425.00
3. Stations of the Cross: 14 units at \$ 3,500.00 each; 10 PAID	Tot. \$ 35,000.00
4. Curved Art Glass behind the altar: 75 units; \$ 2,400.00 per unit; 1 PAID....	Tot. \$ 2,400.00
5. North gable window: \$ 38,560.00; 12 units; \$ 3,200.00 per unit; 0 PAID.....	Tot. \$ 0.00
6. South gable window: \$ 30,800.00; 14 units; \$ 2,200.00 per unit; 1 PAID.....	Tot. \$ 2,200.00
7. Choir loft window: \$ 32,000.00; 8 units; \$ 4,000.00 per unit; 0 PAID.....	Tot. \$ 0.00
8. Chandelier in narthex or lobby: \$ 9,812.00;	Tot. \$ 9,812.00
9. Church pews: 32 units; each pew: \$ 2,730.00.4 PAID so far.....	Tot. \$ 11,960.00
10. Entrance doors; 4 sections; \$ 11,600.00 per section; ...0 PAID.....	Tot. \$ 0.00
11. Front Ridge Cross: \$ 8,500.00;	Tot. \$ 8,500.00
12. Movable keyboard for organ: \$ 15,000.00;	Tot. \$ 0.00
13. Organ pipes: 238 pipes; cost per unit \$ 1,000.00;6 PAID so far.....	Tot. \$ 6,057.00
14. Priest's and altar servers' chairs: 3 units; 620.00 per unit;	Tot. \$ 620.00
15. Marble ambo: \$ 4,000.00;	Tot. \$ 4,000.00
16. Marble Altar: \$ 10,000.00;	Tot. \$ 10,000.00
17. I would like to contribute toward the general fund	Tot. \$ 8,139.00
TOTAL AMOUNT COLLECTED	\$ 117,036.00

THANKS / GRACIAS / SALAMAT / GRAZIE !

¿TRES REYES?

Comenzamos declarando quiénes NO eran los "reyes magos", por lo menos según la Biblia. No hay evidencia en el Evangelio de Mateo (el único que menciona a los magos) de que eran "tres reyes". Esta tradición puede haber evolucionado porque el Salmo 72 contiene una referencia a los reyes que rinden tributo y homenaje al rey de Israel.

El Nuevo Testamento tampoco dice que hubo tres de ellos. El número tres probablemente se asoció con los magos porque ofrecieron tres regalos. De hecho, las pinturas religiosas han retratado a los magos en distintos números a través de los siglos, y la Iglesia Ortodoxa (Griega y Rusa) los ha representado como 12 en número. No tienen nombre en el evangelio, aunque una tradición mucho más tardía los llamó Gaspar, Baltazar y Melchor.

Entonces, ¿quiénes eran los "tres" reyes?

El término "magos" originalmente se refería a una casta de sacerdotes persas, astrólogos que miraban a las estrellas como guías. No sabemos su lugar de origen, excepto que fue claramente desde algún lugar al este de Jerusalén. Los regalos que trajeron (resinas de goma aromáticas) sugieren Arabia o el desierto sirio como un posible lugar de origen.

Quienesquiera que fueran o no fueran, estas personas misteriosas que vinieron a adorar a Jesús eran extranjeros paganos que llegaron a creer una promesa hecha al pueblo judío mucho antes. Marcamos su llegada con la Fiesta de la Epifanía el 6 de enero al final de los 12 días de Navidad.

RIFA DE LA CASA DEL MIGRANTE

Estos son los ganadores de la Rifa Navideña 2017 de la Casa del Migrante de Tijuana:

- 1er Lugar: Juan Carlos Caro (#8926) Tijuana, México
- 2do Lugar: Karla Villa (#20,071) Topeka, Kansas
- 3er Lugar: Amada Meza (#384) Murrieta, California
- 4to Lugar: Carmina Bernal (#15,679) Kansas City, Missouri

Se vendieron poco más de 21,000 boletos.

A todos muchas gracias por su colaboración. ¡Que Dios les bendiga!

